

Observaciones generales

(General observations)

- Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validity of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The results of the calibration are valid for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento o en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the instrument or on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to the ISO 9001:2002 for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz emitida por el patrón.
(The calibration consists in the measurement of the wavelength of the light emitted by the pattern.)

- La repetibilidad se determina a partir de la media de los resultados de las mediciones de los tres patrones seleccionados.
(The repeatability is determined from the average of the results of the measurements of the three selected patterns.)

- En el caso de los digitales se determinan los resultados de las mediciones en 10 divisiones y en el caso de los analógicos en 10 mediciones a 10 divisiones.
(In the case of digital only 2 measurements are made: in 10 divisions and in the case of analog 20 measurements are made: 10 divisions and 10 measurements.)

- El equipo se calibra en sistema de unidades de longitud de onda en el laboratorio de calibración.
(The equipment is calibrated in the wavelength unit system in the calibration laboratory.)

- El equipo se calibra en sistema de unidades de longitud de onda en el laboratorio de calibración.
(The equipment is calibrated in the wavelength unit system in the calibration laboratory.)

